

# Η ευθύνη για την παιδεία των νέων

## Φύλλο εργασίας

**1. Διαβάστε τα αποσπάσματα μαζί με τη μετάφραση και κυκλώστε το σωστό γράμμα σε κάθε περίπτωση.**

**Διαβάστε το παρακάτω απόσπασμα. Κυκλώστε το σωστό γράμμα στο 1.**

ΣΩ: Ἄλλ' ὅμως σύ με φής, ὦ Μέλητε,	ΣΩ: Ἀλλά εσύ ὅμως ισχυρίζεσαι, ὦ Μέλητε,
τοιαῦτα ἐπιτηδεύοντα τοὺς νέους διαφθείρειν;	ὅτι ασχολούμενος με τέτοια διαφθείρω τοὺς νέους;

**1. Ο Σωκράτης λέει ότι ο Μέλητος τον κατηγορεί**

α. για διαφθορά των νέων (= ότι καταστρέφει τον χαρακτήρα των νέων).

β. για κλοπή

γ. για ανυπακοή στους νόμους

**Διαβάστε το παρακάτω απόσπασμα. Κυκλώστε το σωστό γράμμα στο 2.**

σύ δὲ εἶπε εἴ τινα οἴσθα ὑπ' ἐμοῦ γεγενημένον	και συ πες αν ξέρεις ότι κάποιος έχει γίνει εξαιτίας μου
ἢ ἐξ εὐσεβοῦς ἀνόσιον ἢ ἐκ σώφρονος ὑβριστήν.	εἴτε ἀπὸ εὐσεβῆς ἀνόσιος εἴτε ἀπὸ συνετός ἀλαζόνας.
ΜΕΛ. Ἄλλὰ ναί, μὰ Δί' ἐκείνους οἶδα	ΜΕΛ: Και βέβαια, μα τον Δία, ξέρω εκείνους
οὓς σύ πέπεικας σοὶ πείθεσθαι μᾶλλον ἢ τοῖς γονεῦσι.	οι οποίοι υπακούν σε εσένα περισσότερο παρά στους γονεῖς τους.

**2. Ο Μέλητος υποστηρίζει ότι ο Σωκράτης διαφθείρει τους νέους πείθοντάς τους**

α. να υπακούν στον Σωκράτη περισσότερο παρά στους γονεῖς τους

β. να μην ακούν καθόλου τις συμβουλές των γονέων τους.

γ. να μην τηρούν τους νόμους

**Διαβάστε το παρακάτω απόσπασμα. Κυκλώστε το σωστό γράμμα στο 3.**

ΣΩ. Ὅμολογῶ, περί γε παιδείας·	ΣΩ: Το ὁμολογῶ, ὅσον ἀφορᾷ τουλάχιστον τὴν παιδεία·
τοῦτο γὰρ ἴσασιν ἐμοὶ μεμεληκός.	γιατί το γνωρίζουν ότι γι' αυτό νοιάζομαι.

**3. Ο Σωκράτης τονίζει στον κατήγορό του τον Μέλητο**

α. ότι κάνει λάθος και ότι οι μαθητές του σε όλα τα θέματα ακούν πιο πολύ τους γονεῖς

β. ότι οι μαθητές τον ακούν πιο πολύ σε θέματα παιδείας γιατί είναι ειδικός σε αυτά τα θέματα

γ. ότι οι μαθητές του εμπιστεύονται περισσότερο τον Σωκράτη παρά τους υπόλοιπους.

**Διαβάστε το παρακάτω απόσπασμα. Κυκλώστε το σωστό γράμμα στο 4**

Περὶ δὲ ὑγείας τοῖς ἰατροῖς μᾶλλον οἱ ἄνθρωποι  
πείθονται ἢ τοῖς γονεῦσιν·

Οἱ ἄνθρωποι γὰρ τὴν υγείαν περισσότερο τοὺς  
ἰατροὺς ὑπακούουν παρά τοὺς γονεῖς·

**4. Οἱ ἄνθρωποι σε θέματα υγείας ἀκούν πιο πολύ**

- α. τοὺς ρήτορες
- β. τοὺς γονεῖς
- γ. τοὺς γιατροὺς

**Διαβάστε το παρακάτω απόσπασμα. Κυκλώστε το σωστό γράμμα στο 5.**

τοῖς φρονιμώτατα λέγουσι πείθονται μᾶλλον ἢ τοῖς προσήκουσιν.	ὑπακούουν σε αὐτοὺς που λένε τὰ πιο συνετὰ παρὰ στους συγγενεῖς τοὺς.
καὶ ἐν ταῖς ἐκκλησίαις γε πάντες δήπου οἱ Ἀθηναῖοι	καὶ στις συνελεύσεις τοῦ λαοῦ, βέβαια ὅλοι οἱ Ἀθηναῖοι

**5. Στις συνελεύσεις οἱ Ἀθηναῖοι πιστεύουν περισσότερο**

- α. τοὺς λογικοὺς ρήτορες που νοιάζονται γὰρ τὸ καλὸ τῆς πόλης
- β. τοὺς συγγενεῖς τοὺς
- γ. τοὺς ομιλητὲς που καλοπιάνουν τοὺς πολῖτες

**Διαβάστε το παρακάτω απόσπασμα. Κυκλώστε το σωστό γράμμα στο 6.**

Οὐ γὰρ δὴ καὶ στρατηγοὺς αἰρεῖσθε,	Καὶ στρατηγοὺς δὲν ἐκλέγετε
οὓς ἂν ἡγήσθε περὶ τῶν πολεμικῶν φρονιμωτάτους εἶναι;	ὅποιους ἐνδεχομένως θεωρεῖτε ὅτι εἶναι οἱ πιο συνετοὶ στα στρατιωτικά;

**6. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐκλέγουν στρατηγούς**

- α. τυχαίους ἀνθρώπους
- β. πολῖτες που γνωρίζουν καλά τὰ πολεμικά πράγματα
- γ. φιλικὰ τοὺς πρόσωπα

**Διαβάστε το παρακάτω απόσπασμα. Κυκλώστε το σωστό γράμμα στο 7.**

Οὐκοῦν θαυμαστὸν καὶ τοῦτο σοὶ δοκεῖ εἶναι,	Λοιπὸν, δὲν σου φαίνεται ὅτι εἶναι καὶ τοῦτο περίεργον
ἐμὲ τούτου ἕνεκα θανάτου ὑπὸ σοῦ διώκεσθαι,	ὅτι ἐξαιτίας αὐτοῦ ἐκ μέρους σου νὰ ἀντιμετωπίζω κατηγορία που ἐπισύρει τὴν ποινὴν τοῦ θανάτου,
ὅτι περὶ τοῦ μεγίστου ἀγαθοῦ ἄνθρωποι, περὶ παιδείας,	ἐπειδὴ δηλαδὴ γὰρ τὸ μεγαλύτερον ἀγαθὸν στους ἀνθρώπους, γὰρ τὴν παιδείαν,
βέλτιστος εἶναι ὑπὸ τινῶν προκρίνομαι;	θεωροῦμαι ἀπὸ μερικοῦς ὅτι εἶμαι ὁ καλύτερος;

**7. Ὁ Σωκράτης θεωρεῖ παράλογο**

- α. νὰ ἀντιμετωπίζει τὴν ποινὴν τοῦ θανάτου
- β. νὰ κινδυνεύει με ἐξορία

γ. να κινδυνεύει με φυλάκιση

Η μετάφραση αντλήθηκε από την ιστοσελίδα  
[Ελληνικός Πολιτισμός-Γιάννης Παπαθανασίου](#)

Συγγραφή-Επιμέλεια: Γεωργία Ε. Μουντράκη